

20

22



INTXAURRONDO  
Kultur Etxea



Liher, Dkluba

## INTXAURRONDO Kultur Etxea

En un primer vistazo a la programación y a la dinámica de este año 2022, se evidenció lo que ocurrió a nivel general en las casas de cultura y en otros espacios de Donostia Kultura: Intxaurrondo K.E. ha recuperado en gran medida la actividad en cuanto a propuestas y a respuesta de la ciudadanía.

Pero hubo un elemento condicionando el día a día de Intxaurrondo KE: las obras de Larrotxene KE. Éstas empezaron en julio y se tuvo que reubicar y reorganizar parte de la actividad cultural en Intxaurrondo hasta la reapertura en 2023.

En cuanto a la recuperación de la actividad, un ejemplo claro es que la **programación musical**, especialización de la casa de cultura, que consiguió situarse de nuevo en el punto de mira de la agenda musical tanto por la oferta como por la respuesta de la ciudadanía.

Dentro de **Dkluba**, empezó el año con el grupo donostiarra **Liher**, que estrenaba disco en enero y que grabó su videoclip **Nor zaren ere** en la sala del centro. Junto al grupo telonero **Lamiak** calentaron motores para la temporada musical y el público respondió con ganas.

En febrero, la cita fue con **Musikagela Weekend**, programado desde el Servicio Musikagela. **Lie Detectors**, **Los Premodernos** y **Bamms** atrajeron a un público entregado que disfrutó de las guitarras, del ritmo rabioso y del humor que pusieron en el escenario las dos primeras bandas.

**Susan Santos** estuvo en mayo, con su maestría a la guitarra, acompañada de **Motelas**, banda formada por músicos de gran trayectoria y que junto a la madrileña, completaron una noche de Rhythm and Blues. Previamente al concierto, **Susan Santos** ofreció una masterclass donde demostró por qué es una de las mejores blueswomen de Europa.

Precedido por el trío donostiarra **Paja**, el estilo y la voz inconfundible de Ángel Stanich no dejaron indiferentes al público en la presentación de su último trabajo **Polvo de Batiatto**, donde además ofreció otras canciones de su ya amplio catálogo.

Las malas condiciones climatológicas nos brindaron en junio la oportunidad de disfrutar en Intxaurreondo KE. del **Musikagela Fest 2022**, que

en un principio se había previsto para la plaza Tomas Alba de Sagüés. El cartel lo conformaron diferentes grupos locales: **Badmintones**, **Aphaxia**, **El Pingüino Hippie**, **Big Bob Railroad**, **Nuria Culla&Band**, **Dos**, **Pelax**, **La Ola Maldita** junto al bluesman **Gonzalo Portugal** y su banda.

**Donostikluba Festibala**, cita anual en octubre con las músicas urbanas, volvió a llenar la sala con un público joven y entusiasta, con su propuesta para dos días: en el primero, el colectivo local **SNKT** fue telonero de **KG970**, uno de los pioneros del drill en español; y para despedir este festival, los donostiarras **Nizuri Tazuneri** precedieron a las barcelonesas **Las Ninyas del Corro**.

El **Revolution JamRock Festibala** volvió a sus fechas habituales de otoño y a finales de octubre llenó Intxaurreondo de reggae. El británico **Kiko Bun** y el jamaicano **Skarra Mucci** fueron los cabeza de cartel para un festival que acogió también a los catalanes **Chalart 58** y **Matah**, así como a las hermanas **Eugi Erreuginak** y a los organizadores **Revolutionary Brothers** en su 20º aniversario.



Angel Stanich, Dkluba



Kutixik, Dkluba



Amak, Día del Euskara

Noviembre comenzó con la primera edición de un nuevo festival que bajo el nombre **Kutixik** reunió a grupos en torno al colectivo Balio Dute, que pretende dinamizar y visibilizar la música creada aquí en euskera. **Muare, Gilda, Neu Troia, Lumi, Mihise** y **Joseba B. Lenoir** fueron los grupos que actuaron en la sala y mostraron el trabajo que el colectivo **Balio Dute** llevó a cabo tras meses de colaboración con Donostia Kultura.

También en noviembre, **Rufus T Firefly** llenó la sala con su rock psicodélico y un montaje de luz y sonido que hizo las delicias de un público entregado tanto a las nuevas canciones como a las de más trayectoria de este grupo madrileño. Como teloneros, **Cônvoi**, que se estrenó en Intxaurrondo.

Y para acabar el año, en diciembre tres propuestas. La primera, fuera de Dkluba y coincidiendo con el Día del Euskara al final de Euskaraldia, **Amak** se despidió de los escenarios en Intxaurrondo, con un concierto muy especial en el que desfilaron invitados como **Xabi Solano** y en el que la imagen, la danza y la música caminaron de la mano.

El festival **Intxaurreck** con **Nuevo Catecismo Católico, Surfin Kaos, Flash** y **Stupid Fuckin People** llenaron de rock and roll, punk rock, hardcore y cierto ritmo nostálgico la noche y la sala, con motivo del 30º aniversario de NCC.

Y para cerrar el año, organizado para el público joven, junto a la **Diputación Foral de Gipuzkoa y Donostia Gazteria**, se celebró **GazteFest**, un espectáculo de rap, concurso freestyle y actuaciones de **Aigor**, **Sara Socas**, **Invert**, **Erika Dos Santos**, con la rapera **La Basu** como maestra de ceremonias.

Para finalizar el apartado más musical, hacer una especial mención al servicio **Musikagela**, que promueve la participación de los grupos locales en la escena de la ciudad y les permite disponer de recursos y asesoría para sus proyectos de creación. El servicio pudo retomar y revitalizar proyectos y propuestas, con cursos de autoría y con la consolidación de las salas de Intxaurreondo como espacio de ensayos para grupos residentes. En coordinación con el servicio Musikagela también se ofrecieron pequeños conciertos coincidiendo con otras actividades, como la **Semana de las Mujeres**, el **Día de la Poesía**, o con la inauguración de exposiciones, en este caso una del ilustrador **Iñaki Etxeberria** y otra dentro del Festival **Literaktum**. Y los grupos teloneros de los conciertos de **Dkluba** provienen de la comunidad de grupos usuarios de este servicio.



Virginia Imaz, Pronoia, Semana de la Mujer

Estas sinergias se repiten como una constante en la estrategia de Intxaurreondo KE. De hecho, hay que señalar que continuó siendo un centro cultural inmerso en la vida del barrio incidiendo en varias líneas. Al igual que el año pasado, se mantuvo el uso elevado por parte de las vecinas y vecinos y entidades del barrio de las salas del centro para reuniones o iniciativas de diferente calado: cesiones a centros educativos para la dinamización de actividades culturales (proyecciones, propuestas teatrales, charlas...), a la iniciativa **Encuentros Intxaurreondo Bai**, a las comunidades de vecinos, etc.

En este sentido, en 2022, como dos momentos a destacar, se colaboró con **Aspace** en su 50<sup>º</sup> aniversario con una exposición en el hall del centro cultural, cumpliendo un doble objetivo: por un lado, abrir la realidad de este colectivo a la ciudadanía, y por otro acercar el centro como un recurso para el día a día de las personas de Aspace. Además, se facilitaron recursos para el ensayo de la gala de entrega de premios del festival de cine amateur **Begiradak**, donde participó además el servicio Larrotxene Bideo.

En cuanto a la colaboración con las mujeres del barrio, en 2022 se volvió a diseñar un programa de actividades en torno al 8 de marzo, con propuestas de danza, literatura, música, cine, teatro y una exposición sobre la figura de **Ignazia Zabalo**, precursora del cómic en Euskadi.

El tema que hiló la mayoría de las actividades de la **Semana de la Mujer** fue la relación entre mujer y cómic, y participaron en esta semana tanto personas individuales como colectivos: **Josune Muñoz** y **Skolastika, la Escuela de Música y Danza, Virginia Imaz, Olga Grande, Sara Grajal...** En este año, además, se ha incorporó al Gazteleku y Haurtxoko con el dibujo de un mural igualitario en la entrada de los servicios y con un taller de cómic.

La última semana de abril volvió a acoger la **Ibiltarien Astea** que en 2022 tuvo a **Ana Zamorano, José Enrique Gundin, David Fernández y Amaia Maguregui, Antton Gurrutxaga y Txuri Fernández** como protagonistas. Cada uno compartió con el público su proyecto, su viaje, su experiencia vital, y, tras los dos años de pandemia, el éxito de esta semana trascendió mucho más allá. Para ilustrar la semana, Intxaurreondo KE produjo una exposición en la que dos de las viajeras que nos visitaron, con una conexión muy especial entre ellas, mostraron parte de sus viajes.



Txuri Fernández, Ibiltarien Astea



Ignazia Zabalo, visita guiada de Josune Muñoz, Semana de la Mujer

Este pasado año, y debido a las obras de Larrotxene KE., se desarrolló en Intxaurreondo K.E. el programa **Lagunekin Kantari**, donde músicos vascos comparten escenario con los grupos de personas que aman cantar en euskara y que semanalmente se reúnen tanto en Larrotxene KE. como en otros barrios de la ciudad. En esta ocasión, **Peio Ospital y Antton Valverde** cantaron con el público y en la última jornada fueron las personas ciudadanas las que se subieron al escenario en una sala repleta y con muy buen ambiente, algo que caracteriza a esta dinámica.

Siguiendo con las colaboraciones con entidades del barrio, en septiembre se recuperó la **Semana Extremeña** con un programa lleno de contenido y que reunió a muchas personas de origen extremeño y siguientes generaciones. Teatro, música, exposición artística, zarzuela... se ofrecieron en Intxaurreondo KE., completando el programa organizado desde el **Centro Extremeño** del barrio.



Folk Jaialdia, Semana Extremeña



Joseba Sarrionandia, Tertulias literarias

A lo largo del curso, además, se incidió en la promoción del euskera en el barrio, junto a la asociación **Plazara Goaz** y en 2022 varias fueron las líneas de colaboración. Trimestralmente se ofrecieron en el centro **tertulias literarias** dinamizadas por **Iratxe Retolaza**, y este año contamos, entre otros, con **Felipe Juaristi** y **Joseba Sarrionandia** con sus trabajos y reflexiones sobre literatura en euskera. Por otro lado, coincidiendo con la celebración de la Korrika, se ofreció una actuación musical familiar en Intxaurreondo Hegoa. Y, como viene siendo habitual, y en torno a Euskaraldia, **Pirritx, Porrotx eta Marimotots** estrenó su último espectáculo, en esta ocasión un recorrido por su trayectoria en la celebración de su 35º aniversario.



Matraka ma non troppo, Traka Matraka

8 Para finalizar este apartado de colaboraciones con agentes y entidades del barrio, se recuperó la participación en las fiestas del barrio, programando actividades desde la casa de cultura, los servicios de Gazteleku y Haurtxoko, y también, con **teatro de calle** en época estival: las compañías **Trakamatraka**, **Ganso y Cía** y **Trotamundos** ofrecieron su trabajos, pero las dos primeras tuvieron que hacerlo en el salón de actos por mal tiempo.

Otra línea de participación es la que se compartió con otros departamentos municipales para desarrollar programas o acciones, como por ejemplo, la **VI Jornada sobre Violencias Machistas**; el programa **Gabonak Zuretzat**, junto a Juventud; las sesiones de **Erlauntza** junto a Bienestar Social; muestras de la **Escuela Municipal de Música y Danza**; o las sesiones de trabajo del **Distrito Este** de la ciudad en el que la casa de cultura participa.

Volviendo a las artes escénicas, y siendo parte de la red de casas de cultura de la ciudad, Intxaurreondo Kultur Etxea participó en programas

comunes a las mismas. Así, su salón de actos fue escenario de tres propuestas dentro de **dFeria: Fake begirari tranpa, Ir a Saturno y volver y Christiane**.

En 2022 participó en el **Festival de Teatro de Bolsillo** con tres actuaciones: **Ivanka**, en Kontadores, obra ganadora de la última edición de Poltsiko Sorkuntza; **Javier Merino**; y **Nerea Arriola** en Intxaurreondo Viejo.

Como ya se comentaba al inicio, al estar Larrotxene KE en obras, parte de la actividad se trajo a Intxaurreondo, como el teatro infantil. La acogida de este formato en el barrio, fue muy positiva y como ejemplo, la alta afluencia a las obras de las compañías **Koko eta Mokio**, **Pantzart** y **Tomaxen Abenturak**.

Como novedad en este año, Intxaurreondo KE participó en el **Festival Literaktum**. En la edición 2022 el eje del festival giraba entorno al cine y a la literatura, las relaciones e influencias entre ambas; y al disponer de una **Komikiteka** en el centro, ofreció actividades tomando a **Drácula** como pretexto, su importancia en el cine,



cómo ha sido reflejado en ilustraciones y en películas, por ejemplo. Así, hubo un vídeoforum dinamizado por **Jonathan Sedeño**, una exposición comisariada por **Borja Crespo**, **Odol Tinta: banpiroari omenaldia**, con una visita guiada y una charla con la ilustradora **Josune Urrutia** y un concierto de la mano de Musikagela del grupo **Ghost Number**. Estos para público adulto, puesto que para los y las más pequeñas hubo otras opciones: talleres de ilustración, de manualidades, películas...

En relación a la **oferta formativa** de Intxaurreondo Kultur Etxea, no se percibieron reticencias a la participación en los cursos y los datos de la campaña 2022-2023 fueron positivos en cuanto a cursos que salieron adelante, destacando que muchos fueron en euskera. También fue positiva la valoración que las personas participantes hicieron al finalizar la campaña 2021-2022, pero como se señalaba anteriormente, se habían tenido que ajustar las salas y recursos a la situación de la obra de Larrotxene KE y los usos de algunas salas para, por ejemplo, el servicio de **Larrotxene Bideo**.

Plantas medicinales, arreglo de bicis, yoga, bailes de salón, lengua de signos... fueron algunos de los cursos que semana tras semana acogieron a personas del barrio y de fuera del mismo. En este sentido, hay que señalar que en Intxaurreondo hay una huerta en la que se programaron cursos y actividades desde el mismo centro en colaboración con la **Fundación Cristina Enea**, de cara a ofrecer a los centros escolares de la zona y a la **Asociación Contra el Cáncer**, un recurso para la educación en el medio ambiente y en hábitos saludables.

En Intxaurreondo Kultur Etxea la **Biblioteca** es el servicio central y percibió un incremento de préstamo de materiales y de consulta. La programación estable de la biblioteca planteó novedades, como las **Tertulias sobre cómic**, en castellano y euskera (dinamizadas por **Juan Manuel Díaz de Guereñu e Igor Leturia**) en la que se acogió una exposición con visita guiada y conferencia con el ilustrador argentino **Iñaki Etxeberria**, **Crónica de una vuelta**, un cuaderno de viaje ilustrado en el que relataba sus impresiones al viajar a la tierra de sus antepasados.



Odol tinta: Banpiroari omenaldia, Literaktum

**Liburu Baby Kluba**, dirigido a familias con hijos e hijas de hasta 4 años, siguió reuniendo a familias en la biblioteca, y en el festival **Literaktum Txiki** celebró una sesión especial, una fiesta, en conmemoración del Día Internacional de la Infancia. El proyecto **Zeuirakurle, gu kontalari** dirigido a alumnado de 1º y 2º de Primaria, y al igual que el anterior, tuvo muy buena acogida en el barrio, como **Ipuinaren ordua**, dirigido a población de 4 a 6 años y que poco a poco va sumando a más niños y niñas.

También dirigido al público infantil se programaron **Talleres de Ilustración** de la mano de **Iosu Mitxelena**, llenándose los grupos en las tres ocasiones. En esta ocasión, y dentro también de **Literaktum Txiki**, hubo dos sesiones relacionadas con el tema del festival, que relacionaba cine y literatura.



Alizia Herrialde miresgarrian, Día del libro

En marzo, y para un público infantil-juvenil, se representó **Alizia Herrialde miresgarrian**, que se grabó como actividad para el **Día del libro**, y en la que participaron como público activo más de 100 niños y niñas del barrio. Y el **Día de la Biblioteca** en octubre se programó un espectáculo teatral para el público infantil, **Korri, Kuru, Korri** basado en la obra de homónima de **Patxi Zubizarreta**.

Para finalizar el apartado de actividades infantiles, durante los meses de julio y agosto, con el objetivo atraer a la biblioteca al público infantil que asiste a la piscina, se organizó en el patio de la biblioteca talleres y actividades lúdicas dirigidas a mayores de 6 años. El programa se realizó con éxito bajo el nombre de **Freskuda**, una apuesta por convertir a la biblioteca y a la diversión entre libros, en referente lúdico, al aire libre, en verano.

Junto al servicio **Plus 55** coordinado entre Donostia Kultura y Bienestar Social del ayuntamiento, dos fueron las actividades que se propusieron este año. En torno al **Día Mundial de la Poesía**, y junto a **Musikagela**, **Sihara Nuño** ofreció un recital poético con música en directo, y continuó el proyecto de **Bibliotecas Humanas** donde se comparten vivencias, experiencias relacionadas con la literatura o el arte de contar.

2022 tuvo como actividad final en la biblioteca la presentación del libro **Itzalen Dama eta Patxi Bakallu**, publicación dirigida al público infantil, mayor de 12 años. Esta actividad se enmarcó dentro de Euskaraldia.

Para finalizar, se citan otros servicios que se ofrecieron en Intxaurren Kultur Etxea y que forman parte de la red generada entre los casas de cultura y otros departamentos municipales. Este año, fue testigo de la estabilización de estos servicios coordinados con Juventud del Ayuntamiento, sobre todo tras la época difícil de la pandemia para los y las más pequeñas. El **Gazteleku** continuó participando en dinámicas participativas y de interés, como la inclusión en el concurso **Beldur Barik**, las actividades especiales de semana santa, la celebración del **Día del Euskera** o las acciones de calle. En el **Haurtxoko** continuaron participando en el Plan de Juventud, en el **Día Internacional de la Infancia**, o en las acciones relacionadas con el **Festival de Cine y Derechos Humanos**. Ambos equipos desarrollaron propuestas en programas como **Gabonak Zuretzat**, por ejemplo, y se generaron acciones comunes con la casa de cultura como la fiesta fin de curso con talleres en la calle y una obra de teatro en torno a la música, o en **Literaktum** con el tema del festival traducido en actividades.

En cuanto a **Plus 55**, dirigido a personas mayores, este año se continuó con las programaciones habituales: el Rincón de la Poesía, Paseos por Donostia, teatro Amateur con tres representaciones, clases de Zumba en verano, y la capacitación a las nuevas tecnologías con cursos y tutorías para uso de móvil. Como novedad, comenzó con una actividad de Marcha Nórdica y un taller de empoderamiento, ambas con mucho éxito.

## ACTIVIDADES

**22**

**Teatro (funciones)**  
2.482 usuarias/os

**7**

**Cine (sesiones)**  
400 usuarias/os

**58**

**Reuniones y actividades de asociaciones**  
5.487 usuarias/os

**197**

**Gazteleku**  
2.690 usuarias/os

**1**

**Danza (funciones)**  
120 usuarias/os

**8**

**Conferencias y mesas redondas**  
545 usuarias/os

**110**

**Actividades biblioteca**  
1.529 usuarias/os

**229**

**Haurtxoko**  
3.899 usuarias/os

**19**

**Música (conciertos)**  
3.548 usuarias/os

**97**

**Exposiciones**  
3.038 usuarias/os

**64**

**Plus 55**  
821 usuarias/os

**32**

**Otros**  
536 usuarias/os

**Total**  
**844**  
**Actividades**

**25.095**  
**usuarias/os**

## SERVICIOS

**42.266**

visitas  
**Biblioteca**

**3.899**

visitas  
**Haurtxoko**

**0**

visitas  
**Colección local de Altza web**

**0**

visitas  
**Taller de video**

**0**

visitas  
**Ikasgela**

**0**

visitas  
**Kzgunea (Navegaciones)**

**0**

visitas  
**DK Irratia web**

**0**

visitas  
**Musikagela**

**2.690**

visitas  
**Gazteleku**

**0**

visitas  
**Colección local de Altza**

**0**

visitas  
**Ispilu beltza magazine-podcast**

**2.912**

visitas  
**Musika Eskola**

**Total**  
**52.885**  
**VISITAS**

**1.118**

visitas  
**Plus 55**

## FORMACIÓN

	Cursos ofertados	Cursos realizados	Usuaris/os	Mujeres	Hombres
<b>TOTAL</b>	<b>63</b>	<b>32</b>	<b>473</b>	<b>398</b>	<b>91</b>
<b>CURSOS 2021-2022</b>	<b>36</b>	<b>13</b>	<b>201</b>	168	33
<b>Cursos generales (octubre 2021 - mayo 2022)</b>					
<b>Cursos de autor</b>					
Euskera	0	0	0	0	0
Castellano	2	1	11	9	2
<b>Cursos generales</b>					
Euskera	12	3	43	35	8
Castellano	8	7	129	114	15
<b>Cursos segundo cuatrimestre (inicio febrero 2022)</b>					
<b>Cursos de autor</b>					
Euskera	0	0	0	0	0
Castellano	0	0	0	0	0
<b>Cursos generales</b>					
Euskera	8	1	6	5	1
Castellano	6	1	12	5	7
<b>CURSOS 2022-2023</b>	<b>27</b>	<b>19</b>	<b>272</b>	230	58
<b>Cursos generales (octubre 2022 - mayo 2023)</b>					
<b>Musikagela, Larrotxene Bideo, DK Irratia</b>					
Euskera	1	0	0	0	0
Castellano	0	0	0	0	0
<b>Cursos generales</b>					
Euskera	8	6	69	55	14
Castellano	7	7	121	108	13
<b>Cursos primer cuatrimestre (octubre - diciembre 2022)</b>					
<b>Musikagela, Larrotxene Bideo, DK Irratia</b>					
Euskera	0	0	0	0	0
Castellano	5	2	16	10	6
<b>Cursos generales</b>					
Euskera	1	1	22	14	8
Castellano	5	3	44	43	17
<b>CURSOS PUNTUALES</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	0	0
<b>Talleres, seminarios y masterclass</b>					
Euskera	0	0	0	0	0
Castellano	0	0	0	0	0
<b>CURSOS KZgunea</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	0	0
<b>CURSOS OTRAS ENTIDADES en KZgunea</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	0	0

**Total 107.711 visitas CASA DE CULTURA**